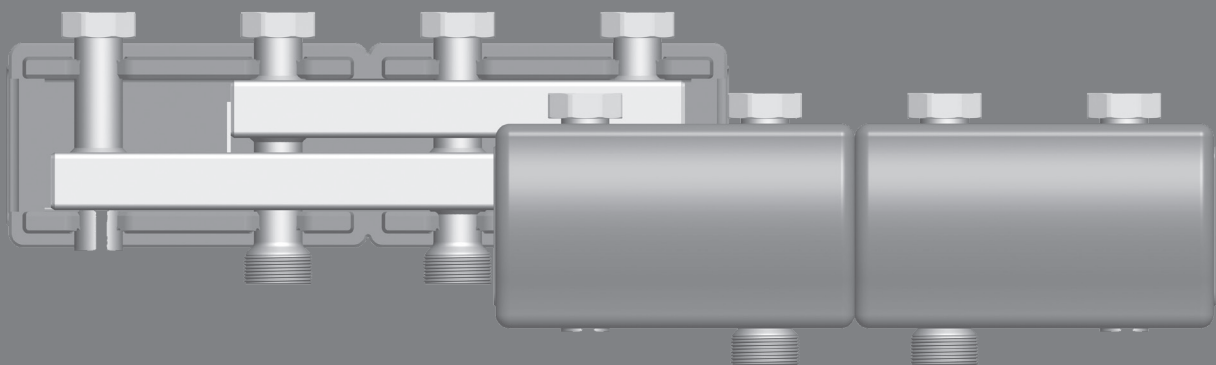




MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG

VERTEILER DN 25 2- BIS 4-FACH



INHALT

1 Allgemeines	3
1.1 Zu dieser Anleitung	3
1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.3 Produktbeschreibung	3
2 Sicherheitshinweise	4
3 Montage und Installation [Fachmann]	4
4 Inbetriebnahme [Fachmann]	5
5 Ersatzteile	6
6 Technische Daten	7
6.1 Differenzdruckdiagramm	7
6.2 Maßzeichnung	8

1 ALLGEMEINES



Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch in der Nähe der Anlage auf.

1.1 ZU DIESER ANLEITUNG

Diese Anleitung beschreibt die Funktion, Installation und Inbetriebnahme der Verteiler DN 25. Die mit [Fachmann] bezeichneten Kapitel richten sich ausschließlich an den Fachhandwerker.

1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Verteiler darf nur in Heizungskreisen unter Berücksichtigung der in dieser Anleitung angegebenen technischen Grenzwerte verwendet werden. Die bestimmungswidrige Verwendung des Verteilers führt zum Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche.

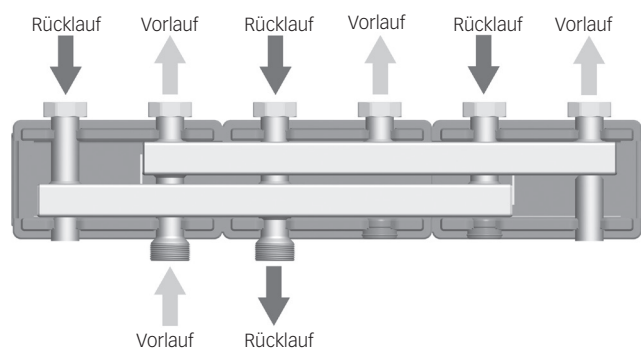
Die Verpackungsmaterialien bestehen aus recycelbaren Materialien und können dem normalen Wertstoffkreislauf wieder zugeführt werden.

1.3 PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Verteiler DN 25 ist ein vollständig gedämmter Heizungsverteiler aus Stahl. Je nach Ausführung sind zwischen zwei und vier Pumpengruppen anschließbar. Vorlauf- und Rücklaufkammer sind thermisch getrennt.

Der Verteiler inklusive der Dämmung entspricht der EnEV und dem EEG.

Die **COSMO** Pumpengruppen DN 25 und DN 32 können ohne weiteres Zubehör auf den Verteilern DN 25 montiert werden.



2 SICHERHEITSHINWEISE

Die Installation und Inbetriebnahme sowie der Anschluss der elektrischen Komponenten setzen Fachkenntnisse voraus, die einem anerkannten Berufsabschluss als Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik bzw. einem Beruf mit vergleichbarem Kenntnisstand entsprechen [Fachmann]. Bei der Installation und Inbetriebnahme muss folgendes beachtet werden:

- › Einschlägige regionale und überregionale Vorschriften
- › Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft
- › Anweisungen und Sicherheitshinweise dieser Anleitung



VORSICHT

Personen- und Sachschaden!

Der Verteiler ist nur geeignet für den Einsatz in Heizungskreisen mit Heizungswasser gemäß VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.

Der Verteiler darf nicht in Trinkwasseranwendungen eingesetzt werden.

ACHTUNG

Sachschaden durch Mineralöle!

Mineralölprodukte beschädigen die EPDM-Dichtungselemente nachhaltig, wodurch die Dichteigenschaften verloren gehen. Für Schäden, die durch derartig beschädigte Dichtungen entstehen, übernehmen wir weder eine Haftung noch leisten wir Garantieersatz.

- › Vermeiden Sie unbedingt, dass EPDM mit mineralöhlhaltigen Substanzen in Kontakt kommt.
- › Verwenden Sie geeignetes Silikonspray.

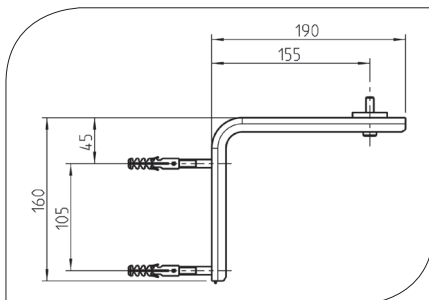
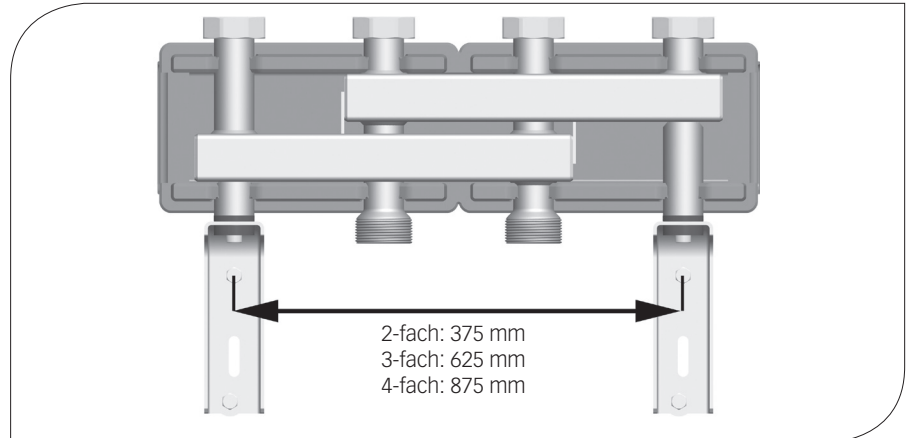
3 MONTAGE UND INSTALLATION [FACHMANN]

Die Montage des Verteilers erfolgt so, dass die Heizungskreisanschlüsse nach oben herausgeführt werden. Der Verteiler kann entweder auf einer Kesselanbindung oder mit der Wandhalterung (KBN: C2VWH) direkt an der Wand montiert werden. Die Kesselanbindung und die Wandhalterung sind nicht im Lieferumfang enthalten.

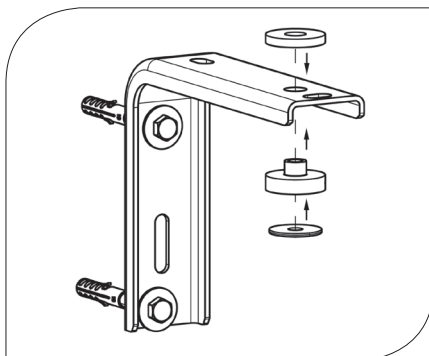
ACHTUNG

Sachschaden!

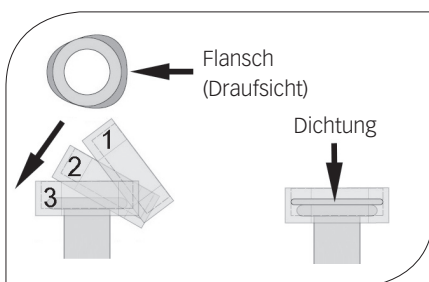
Um Schäden an der Anlage zu verhindern, muss der Montageort trocken, tragsicher, frostfrei und vor UV-Strahlung geschützt sein.



1. Bestimmen Sie den Montageort.
2. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie geeignete Dübel ein.
3. Befestigen Sie die Wandhalter an der kurzen Seite mit geeigneten Schrauben und Unterlegscheiben an der Wand.



4. Montieren Sie die Schallentkopplung im runden Loch Ø13 (siehe Abbildung links).
5. Nehmen Sie die vordere und hintere Dämmschale des Verteilers ab.
6. Setzen Sie den Verteiler auf die Schallentkopplung der Wandhalter. Die Beschriftung des Verteilers zeigt nach vorn.
7. Schrauben Sie den Verteiler mit den beiliegenden Scheiben und Schrauben auf den Wandhaltern fest.



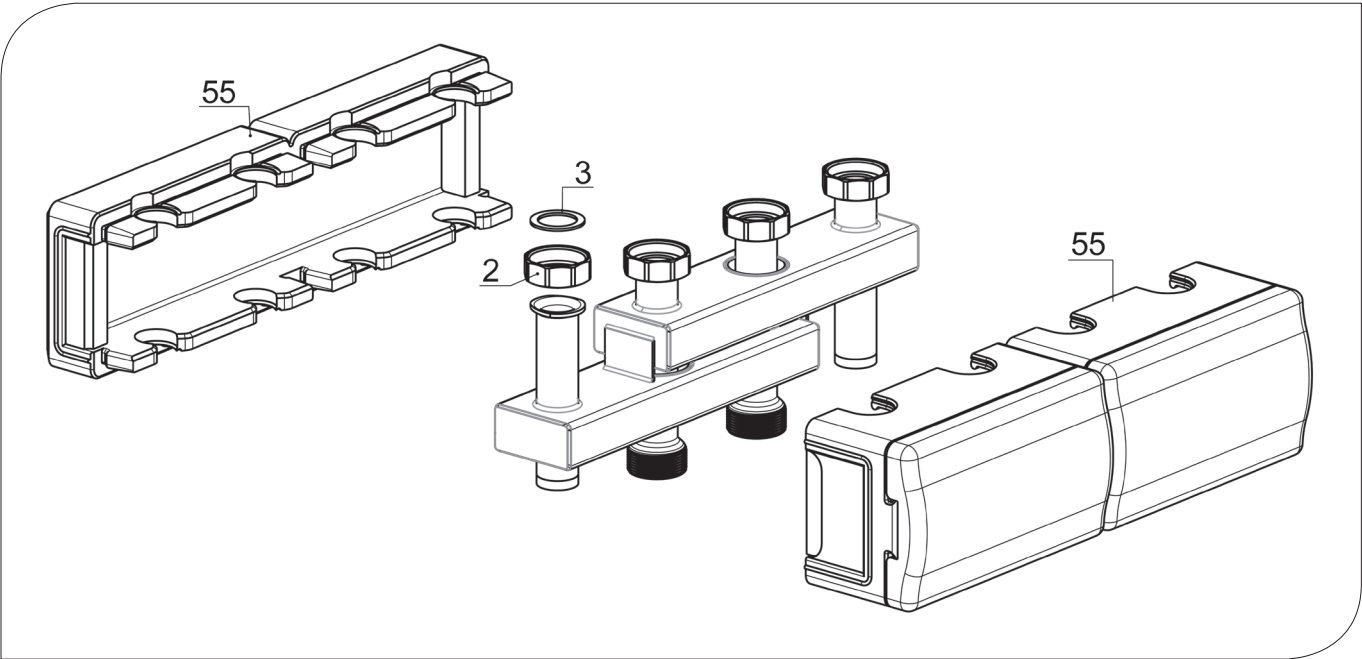
8. Stülpen Sie die Muttern über die Flansche.
9. Legen Sie die Dichtungen in die Muttern ein.
10. Setzen Sie die Pumpengruppe auf die Flansche.
11. Ziehen Sie die Muttern an. Achten Sie darauf, dass sich die Muttern nicht verkanten und dass die Dichtungen nicht verrutschen.
12. Nehmen Sie die Pumpengruppe in Betrieb. Beachten Sie dazu die separate Anleitung zur Pumpengruppe.

4 INBETRIEBNAHME [FACHMANN]

1. Stellen Sie die Verrohrung zum Kessel her (Dichtungen nicht vergessen).
2. Überprüfen Sie alle Verschraubungen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
3. Führen Sie eine Druckprüfung durch.
4. Montieren Sie die Dämmschale des Verteilers.

5 ERSATZTEILE

HINWEIS
Reklamationen und Ersatzteilanfragen/-bestellungen werden ausschließlich unter Angabe der Seriennummer bearbeitet!
Die Seriennummer befindet sich auf dem Verteiler.

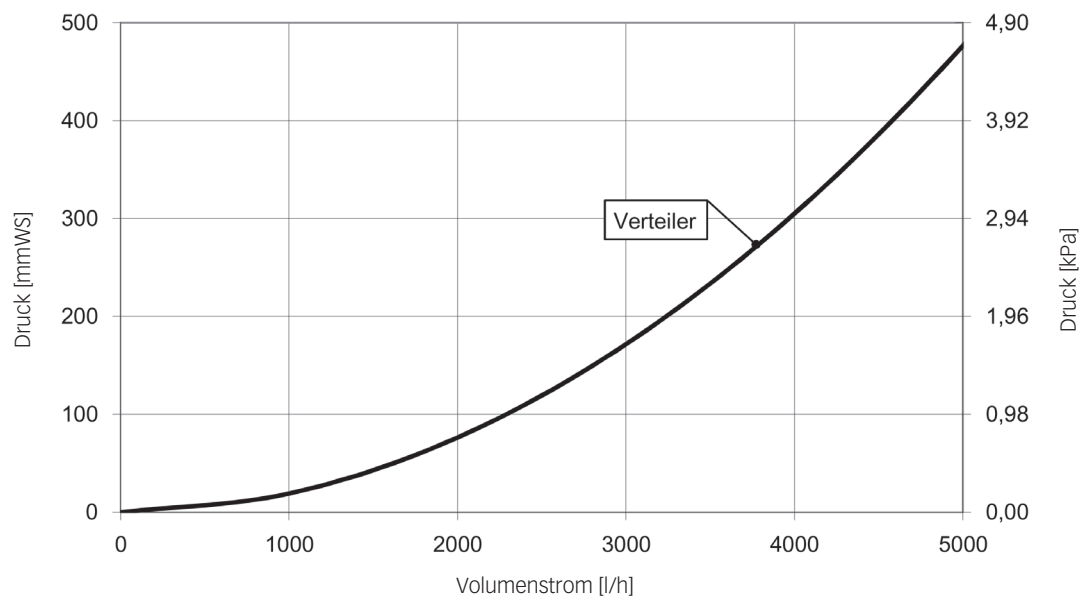


POSITION	KBN	BESCHREIBUNG
2	YCOQ00002	Überwurfmutter G 1½"
3	YCOQ00003	Dichtung 44,0 x 32,0 x 2,0
5	YCOQ00055	Dämmung Verteiler 2-fach (vordere und hintere Dämmschale)
	YCOQ00056	Dämmung Verteiler 3-fach (vordere und hintere Dämmschale)
	YCOQ00057	Dämmung Verteiler 4-fach (vordere und hintere Dämmschale)

6 TECHNISCHE DATEN

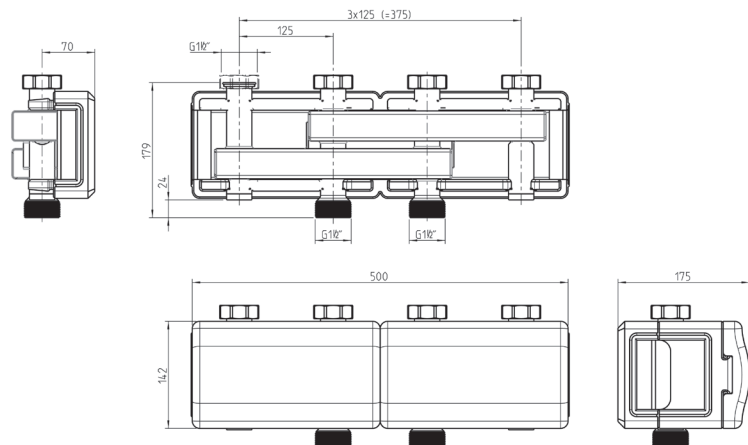
ABMESSUNGEN	DN 25
Gesamtbreite	
2-fach Verteiler	500 mm
3-fach Verteiler	750 mm
4-fach Verteiler	1000 mm
Gesamthöhe	179 mm
Einbauhöhe	179 mm
Achsabstand	125 mm
ANSCHLÜSSE	
Heizkreisabgänge	1" Flansch für Mutter 1½", flachdichtend
Zulauf	1½" AG flachdichtend
HYDRAULIK	
Maximaler Druck	6 bar
Maximale Temperatur	110 °C
K _{vs} -Wert [m³/h]	23,2
WERKSTOFFE	
Armaturen	Messing
Dichtungen	EPDM
Dämmung	EPP

6.1 DIFFERENZDRUCKDIAGRAMM

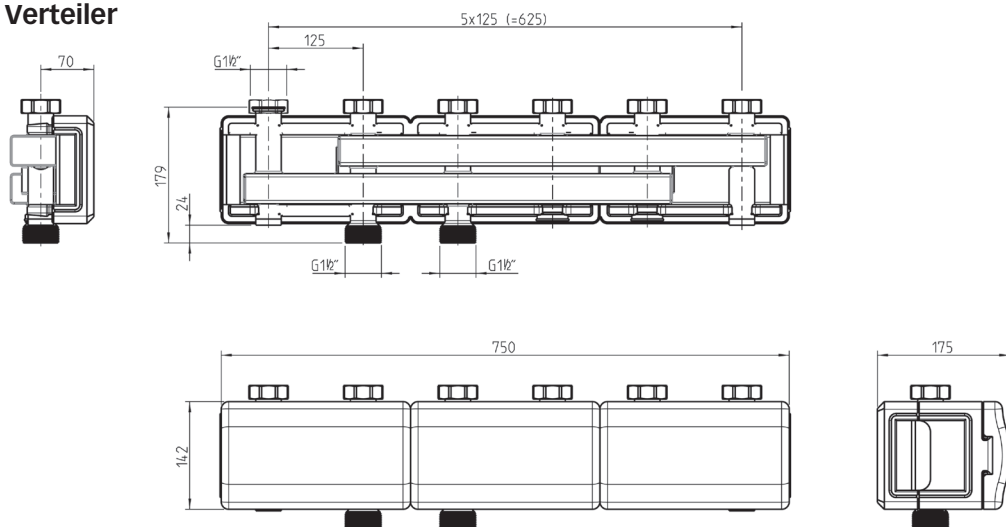


6.2 MASSZEICHNUNG

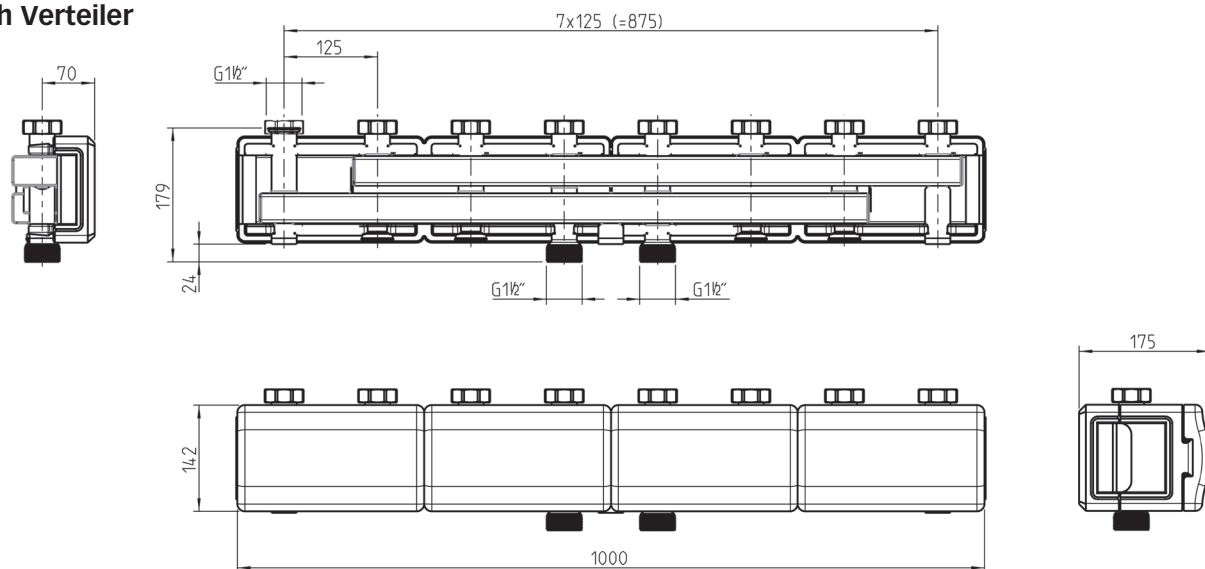
2-fach Verteiler



3-fach Verteiler



4-fach Verteiler





IMPRESSUM

COSMO GmbH
 Brandstücken 31
 22549 Hamburg
 Geschäftsführer: Hermann-Josef Lüken
 Tel: +49 40 80030430
 HRB 109633 (Amtsgericht Hamburg)
 info@cosmo-info.de
 www.cosmo-info.de

1. Ausgabe Mai 2016
 Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
 Sämtliche Bild-, Produkt-, Maß- und
 Ausführungsangaben entsprechen dem Tag
 der Drucklegung.
 Technische Änderungen sowie Änderungen an
 Farbe oder Form der abgebildeten Produkte
 vorbehalten.
 Farbabweichungen sind auch aus drucktech-
 nischen Gründen nicht auszuschließen.
 Modell- und Produktansprüche können nicht
 geltend gemacht werden.

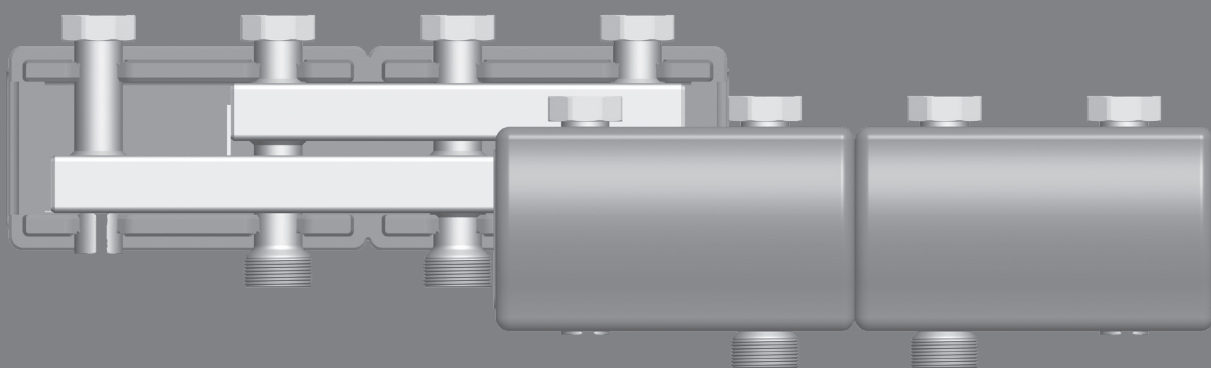
Im Rahmen der zur Zeit gültigen gesetzlichen
 Bestimmungen des Kaufvertragsrechts (BGB
 hinsichtlich Mängelgewährleistungsansprüche)
 gilt für COSMO eine Verjährungsfrist
 von 5 Jahren ab Lieferung.





INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS

DISTRIBUTION MANIFOLD DN 25 2-FOLD TO 4-FOLD



CONTENTS

1 General Information	13
1.1 About these instructions	13
1.2 Designated use	13
1.3 Product description	13
2 Safety instructions	14
3 Assembly and installation [specialist]	14
4 Commissioning [specialist]	15
5 Spare parts	16
6 Technical data	17
6.1 Differential pressure diagram	17
6.2 Dimensional drawing	18

1 GENERAL INFORMATION



Carefully read these instructions before installation and commissioning.
Save these instructions in the vicinity of the installation for future reference.

1.1 ABOUT THESE INSTRUCTIONS

These instructions describe the installation, commissioning and the functioning of the distribution manifolds DN 25.

The chapters called [specialist] are intended for specialists only.

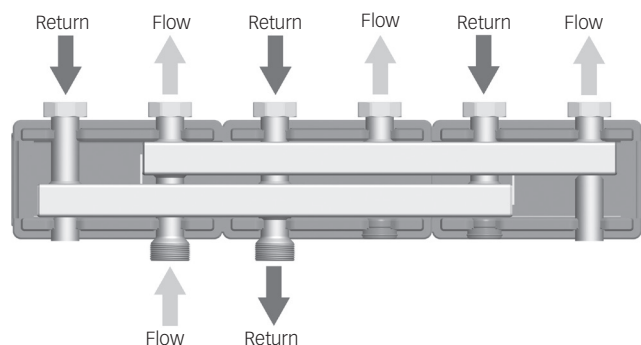
1.2 DESIGNATED USE

The distribution manifold may only be used in heating circuits taking into consideration the technical limit values indicated in these instructions. Improper usage of the distribution manifold excludes any liability claims.

The wrapping materials are made of recyclable materials and can be disposed of with recyclable materials.

1.3 PRODUCT DESCRIPTION

The distribution manifold DN 25 is a completely insulated heating distribution manifold made of steel. Depending on the type, two to four pump groups can be connected to the distribution manifold. The flow and return chamber are thermally separated from each other. The distribution manifold and its insulation are EnEV conform and meet the requirements of the German Renewable Energy Act. The **COSMO** pump groups DN 25 and DN 32 can be mounted on the distribution manifolds DN 25 without further accessories.



2 SAFETY INSTRUCTIONS

The installation and commissioning as well as the connection of electrical components require technical knowledge commensurate with a recognised vocational qualification as a fitter for plumbing, heating and air conditioning technology, or a profession requiring a comparable level of knowledge [specialist]. The following must be observed during installation and commissioning:

- relevant local and national regulations
- accident prevention regulations of the professional association
- instructions and safety instructions of this manual



CAUTION



Personal injury and damage to property!

The distribution manifold must only be used in heating circuits filled with heating water according to VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.

The distribution manifold must not be used in drinking water applications.

ATTENTION

Material damage due to mineral oils!

Mineral oil products cause lasting damage to seals made of EPDM, whereby the sealant properties get lost. We do not assume liability nor provide warranty for damage to property resulting from sealants damaged in this way.

- It is imperative to avoid that EPDM gets in contact with substances containing mineral oils.
- Use a suitable silicone spray.

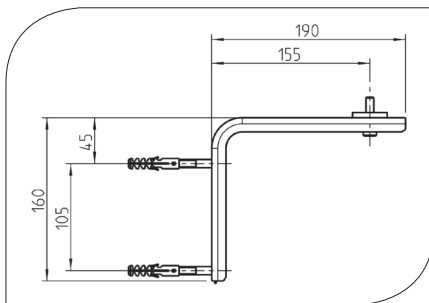
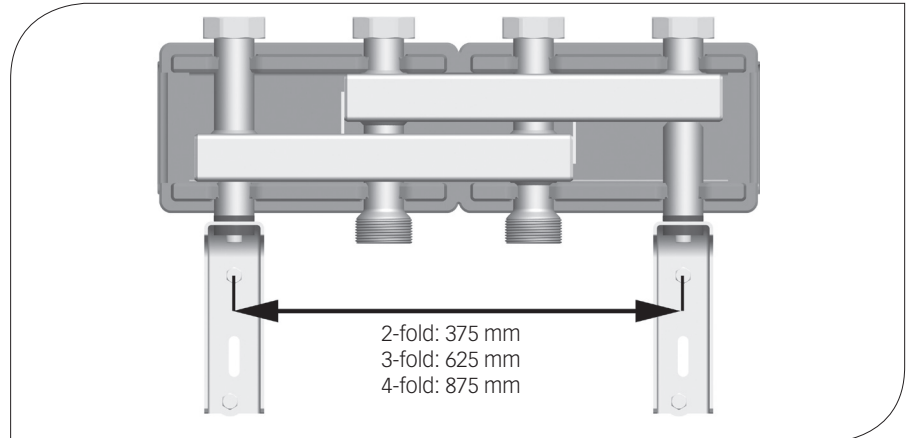
3 ASSEMBLY AND INSTALLATION [SPECIALIST]

The distribution manifold is mounted in such a way that the heating circuit connections are led out at the top. The distribution manifold can be mounted either on a boiler connection or directly to the wall with the wall bracket (KBN: C2VWH). The boiler connection and the wall bracket are not included in the scope of delivery.

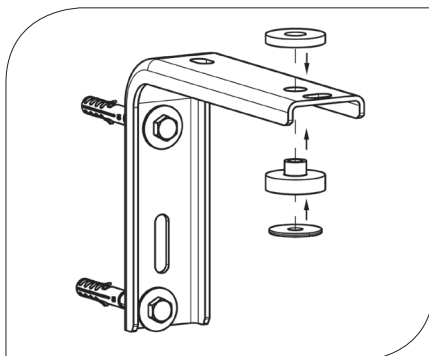
ATTENTION

Damage to property!

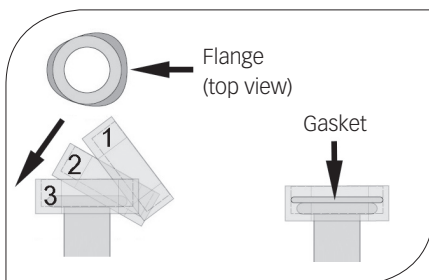
The location of installation must be dry, load-carrying, frost-proof and protected against ultraviolet radiation, in order to prevent material damage of the installation.



1. Determine the location of installation.
2. Drill the holes and insert appropriate wall plugs.
3. Fix the wall brackets on the short side to the wall by using appropriate screws and washers.



4. Mount the acoustic decoupling in the hole $\varnothing 13$ (see figure on the left).
5. Remove the front and back insulating shell of the distribution manifold.
6. Put the distribution manifold on the acoustic decoupling of the wall brackets. The marking of the distribution manifold must point forwards.
7. Screw the distribution manifold onto the wall brackets by using the enclosed washers and screws.



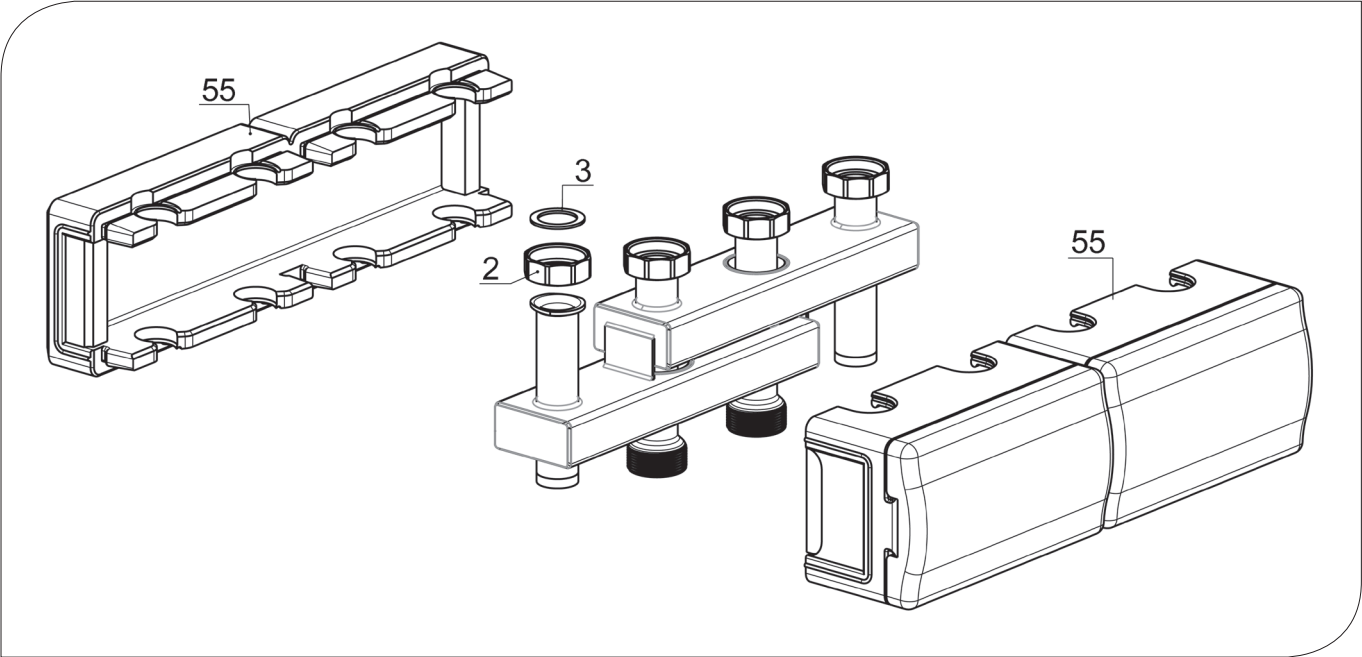
8. Put the nuts over the flanges.
9. Insert the gaskets into the nuts.
10. Put the pump group on the flanges.
11. Tighten the nuts. Make sure that the nuts do not get jammed and that the gaskets do not slip.
12. Put the pump group into operation. Please observe the separate instructions of the pump group.

4 COMMISSIONING [SPECIALIST]

1. Connect the distribution manifold to the boiler by using the pipes (do not forget the gaskets).
2. Check all thread connections and tighten them if necessary.
3. Carry out a pressure test.
4. Mount the insulating shell of the distribution manifold.

5 SPARE PARTS

NOTE
Complaints and requests/orders of spare parts will only be processed with information on the serial number!
The serial number is placed on the distribution manifold.

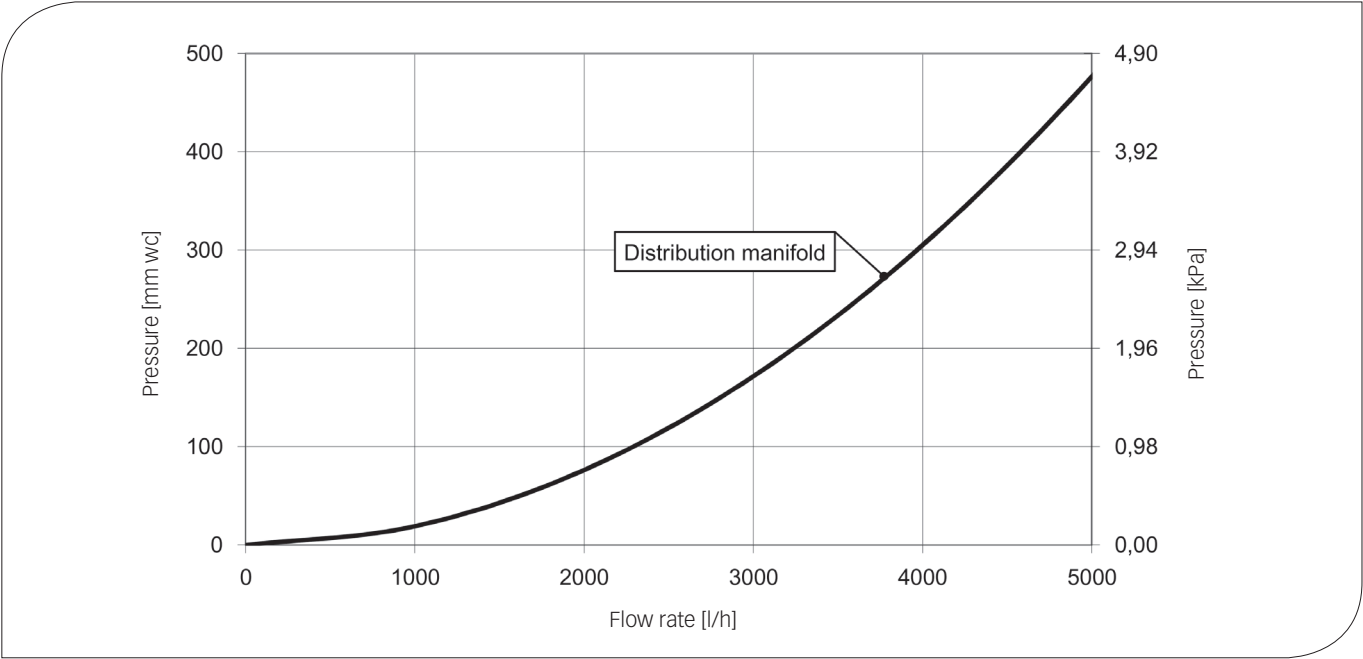


POSITION	KBN	DESCRIPTION
2	YCOQ00002	Union nut G 1½"
3	YCOQ00003	Gasket 44.0 x 32.0 x 2.0
55	YCOQ00055	Insulation distribution manifold 2-fold (insulating front and back shell)
	YCOQ00056	Insulation distribution manifold 3-fold (insulating front and back shell)
	YCOQ00057	Insulation distribution manifold 4-fold (insulating front and back shell)

6 TECHNICAL DATA

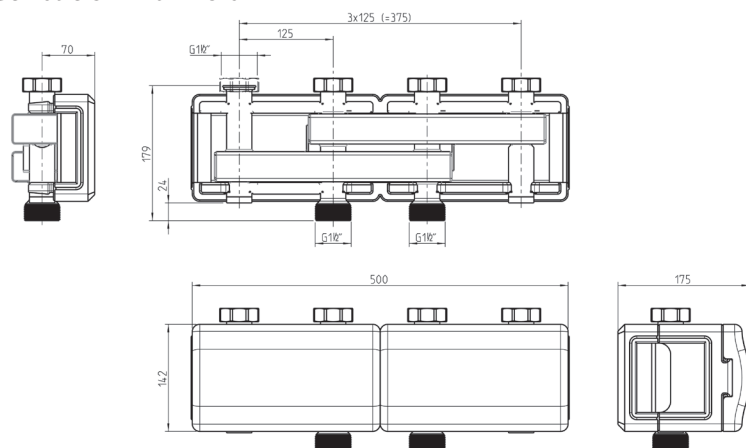
DIMENSIONS	DN 25
Total width	
2-fold distribution manifold	500 mm
3-fold distribution manifold	750 mm
4-fold distribution manifold	1000 mm
Total height	179 mm
Installation height	179 mm
Centre distance	125 mm
CONNECTIONS	
Heating circuit outlets	1" flange for 1½" nut, flat sealing
Inlet	1½" ext. thread, flat sealing
HYDRAULICS	
Maximum pressure	6 bars
Maximum temperature	110 °C
K _{vs} value [m³/h]	23.2
MATERIALS	
Valves and fittings	Brass
Gaskets	EPDM
Insulation	EPP

6.1 DIFFERENTIAL PRESSURE
DIAGRAM

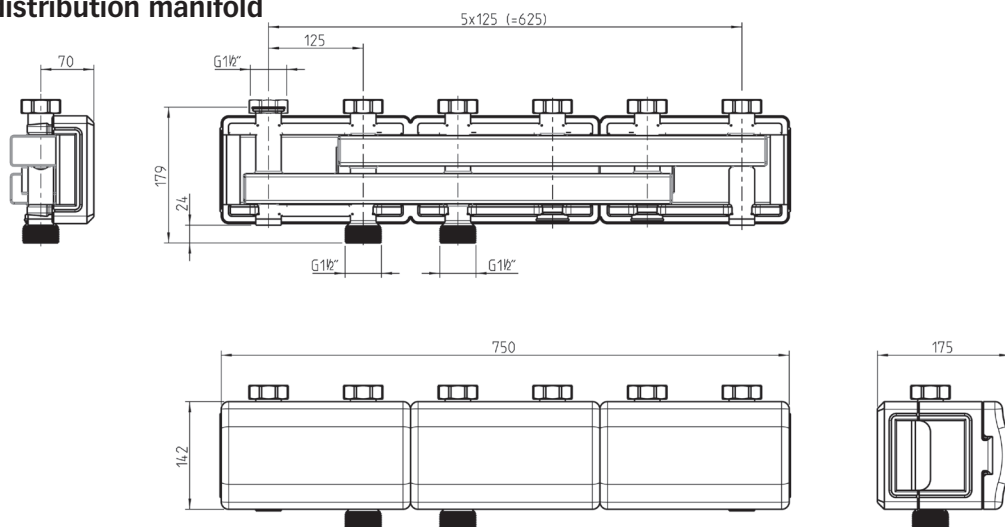


6.2 DIMENSIONAL DRAWING

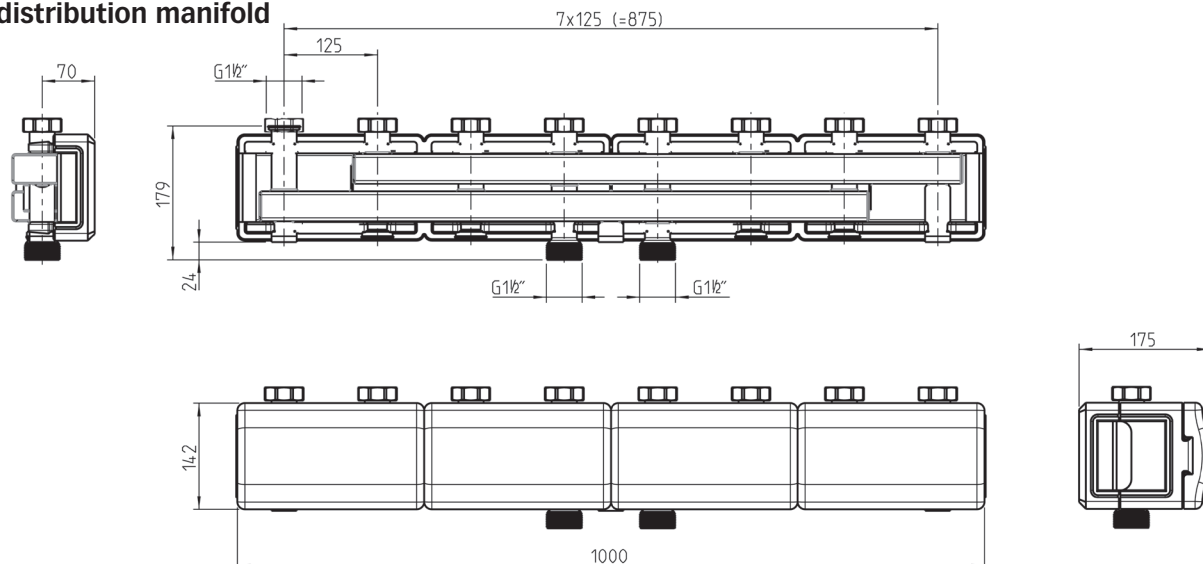
2-fold distribution manifold



3-fold distribution manifold



4-fold distribution manifold





LEGAL NOTICE

COSMO GmbH
Brandstücken 31
22549 Hamburg
Managing Director: Hermann-Josef Lüken
Phone: +49 40 80030430
HRB 109633 (Local Court Hamburg)
info@cosmo-info.de
www.cosmo-info.de

1st issue May 2016

Subject to technical changes, errors excepted.
All images, dimensions, product- and design-
related information are valid at the date of
printing.

We reserve the right to make technical
changes as well as changes in colour and form
of the illustrated products without notice.
Colours may differ due to printing process.
Model and product claims cannot be asserted.

Within the scope of the currently valid legal
provisions of the purchase contract law
(German Civil Code (BGB) in regard to warranty
claims for defects), a limitation period of
5 years from delivery applies to COSMO.



COSMO GMBH
Brandstücken 31 · 22549 Hamburg

info@cosmo-info.de
www.cosmo-info.de